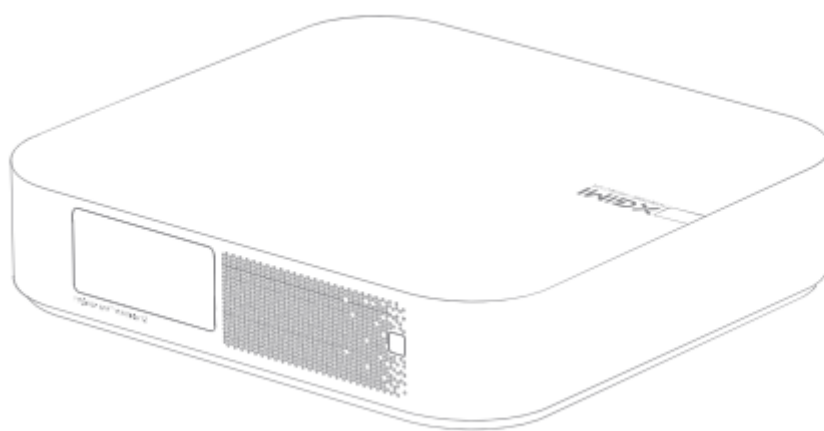


XGIMI ElFin



УПАТСТВО ЗА КОРИСНИКОТ

Ве молиме внимателно прочитајте ги упатствата за производот пред да го користите производот

Ви благодариме за купувањето и користењето на производите на Chengdu XGIMI Technology Co., Ltd. (во натамошниот текст „XGIMI Technology“ или „XGIMI“). Треба внимателно да ги прочитате упатствата за производот пред да го користите овој производ и заради ваша безбедност и интереси.

Технологијата XGIMI ги отфрла сите одговорности за каква било лична повреда, оштетување на имот или друга загуба што може да настане поради неправилна или небезбедна употреба на овој производ.

За Упатствата за производот (во натамошниот текст: „Инструкции“)

Авторските права на Упатствата припаѓаат на XGIMI Technology.

Заштитните марки и имињата споменати во Упатствата им припаѓаат на нивните соодветни сопственици на правата.

Во случај на неусогласеност помеѓу содржината на Упатството и вистинскиот производ, ќе преовладува вистинскиот производ.

Сите приговори за која било содржина или клаузула пронајдени во Упатствата треба да се пријават до XGIMI Technology во писмена форма во рок од 7 дена по купувањето; во спротивно, ќе се претпостави дека се согласувате, ја разбирате и прифаќате целата содржина на Упатството.

Google, Android TV и вградениот Chromecast се заштитни знаци на Google LLC.

„Помошникот на Google“ не е достапен на одредени јазици и земји. Достапноста на услугите варира во зависност од земјата и јазикот.



МУЛТИМЕДИСКИ ИНТЕРФЕЈС со ВИСОКА ДЕФИНИЦИЈА

Мултимедијален интерфејс со висока дефиниција и логото HDMI се заштитни знаци или регистрирани заштитни знаци на HDMI Licensing Administrator, Inc.



За патенти DTS, видете <http://patents.dts.com> . Произведен под лиценца од DTS Licensing Limited. ДТС,

DTS-HD, DTS Studio Sound и логото DTS-HD се регистрирани заштитни знаци или заштитни знаци на DTS, Inc. во

Соединетите Американски Држави и други земји. © 2020 DTS, Inc. СИТЕ ПРАВА СЕ ЗАДРЖАНИ.



Dolby, Dolby Audio и симболот со двојно D се заштитни знаци на Dolby Laboratories Licensing Corporation.

* Модел: XL03A

* XGIMI Technology го задржува правото да ги толкува и измени Упатствата

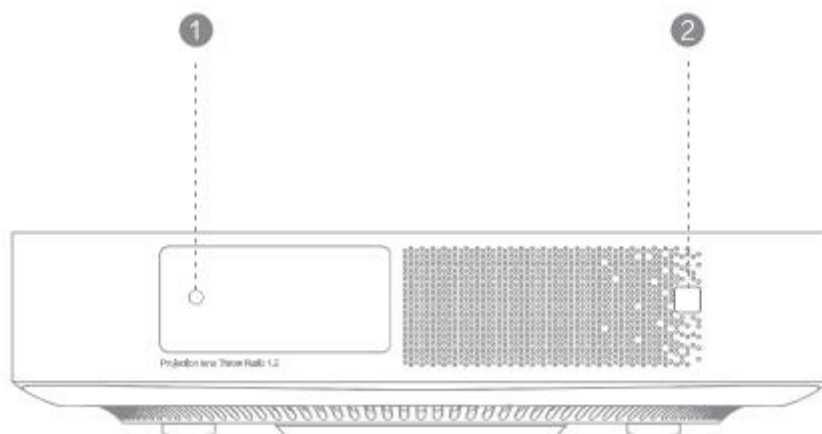
Преглед

1. Преден изглед

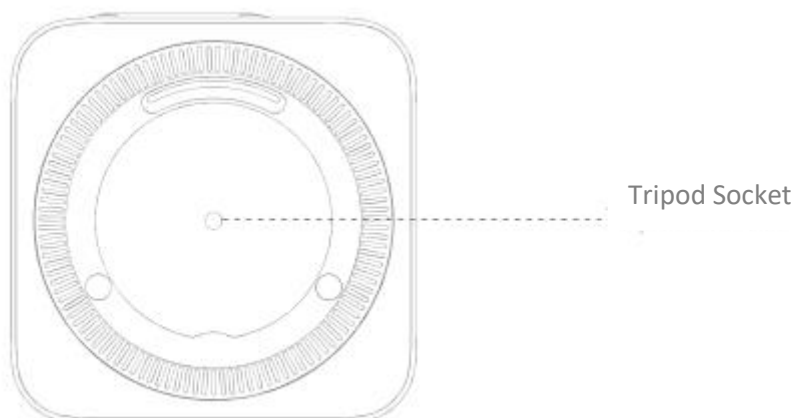
1.Auto Focus ToF Дел

2.Auto Keystone корекција

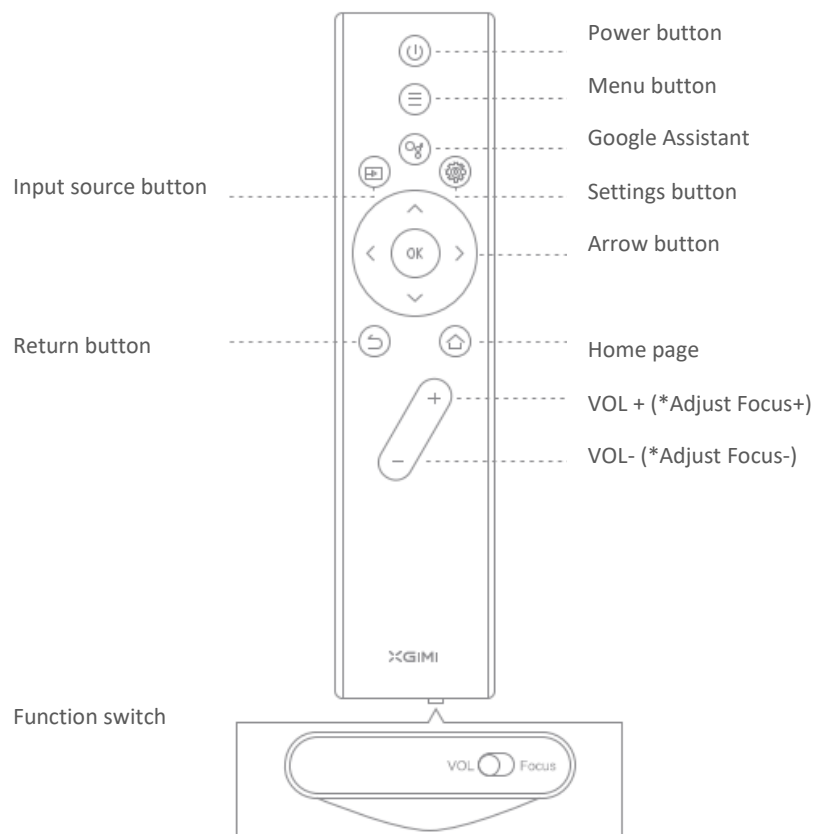
Забелешка: За да спречите неуспех на автоматската корекција на клучот, избегнувајте блокирање на сензорот



2. Приказ на копче и внесување



3. Далечински приказ



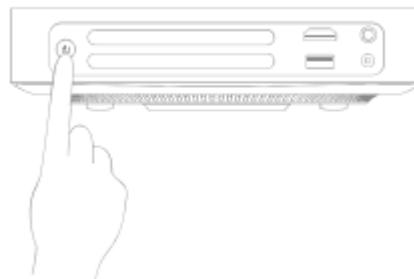
*За да ја прилагодите јачината на звукот, прво префрлете се на „VOL“, како што е видно погоре. Потоа користете го копчето VOL +/- за прилагодување.

*За да го прилагодите фокусот, прво префрлете се на „Фокус“, како што е видно погоре. Потоа користете го копчето VOL+/- за прилагодување.

Почеток

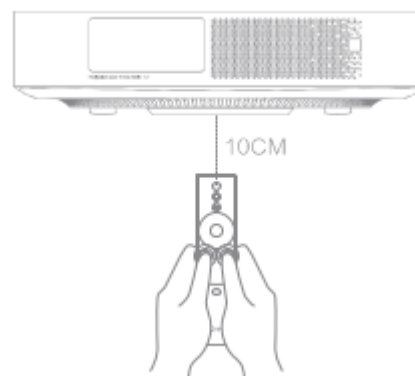
1. Уредот е вклучен/исклучен

Поврзете се со изворот на енергија и притиснете го копчето „Ф“ за да го вклучите уредот. Кога уредот е вклучен, притиснете го копчето „Ф“ за да го исклучите уредот.



2. Отстранете го контролното спарување

Поставете го далечинскиот управувач на 10 cm од уредот. Притиснете "↵" и "🏠" истовремено. Показното светло ќе почне да трепка кога далечинскиот управувач ќе влезе во режим на спарување. Ослободете ги копчињата кога ќе почне трепкањето. Откако ќе слушнете звук „динг“, врската е успешна.



Ако спарувањето не успее, ќе излезе по 30 секунди. Повторете ги горните чекори по излегувањето.

3. Функција Опис на функциите на далечинскиот управувач

▪ Прилагодување на фокусот.

Кога функцискиот прекинувач на дното на далечинскиот управувач е поместен надесно (Фокус), функцијата за автоматско фокусирање е овозможена. Можете да го прилагодите фокусот со користење на копчето „VOL+/-“. Кога функцискиот прекинувач е поместен налево (VOL), прилагодувањето на фокусот е оневозможено. Можете да го користите копчето „VOL+/-“ за да ја контролирате јачината на звукот на уредот.

▪ Кратенка

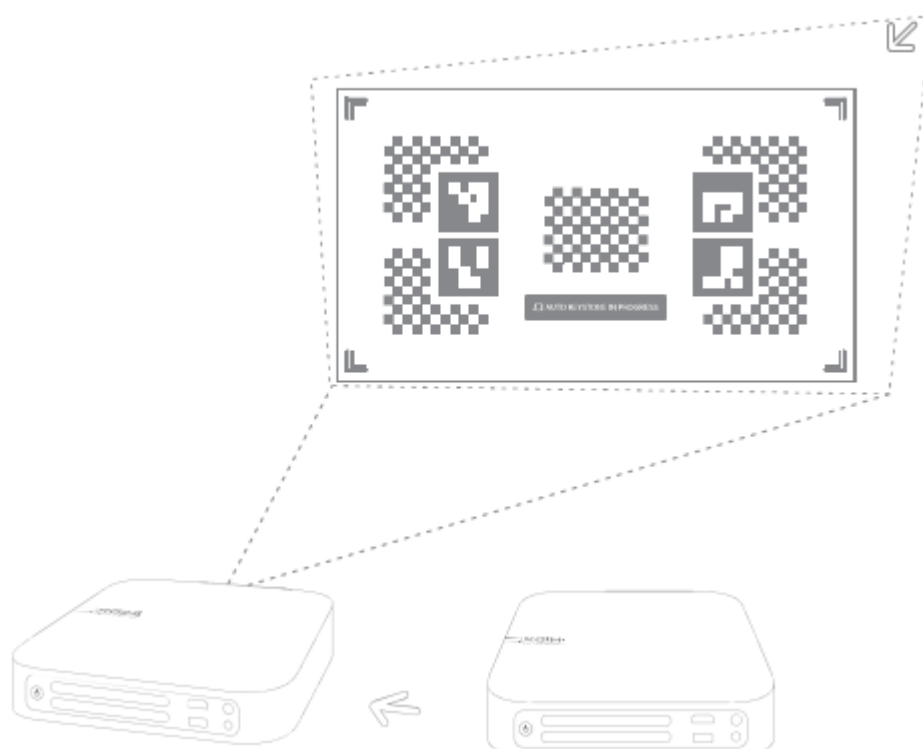
За да пристапите до менито за кратенки, кратко притиснете го копчето Settings "⚙️".

4. Автоматско прилагодување на фокусот/Далечинско прилагодување на фокусот

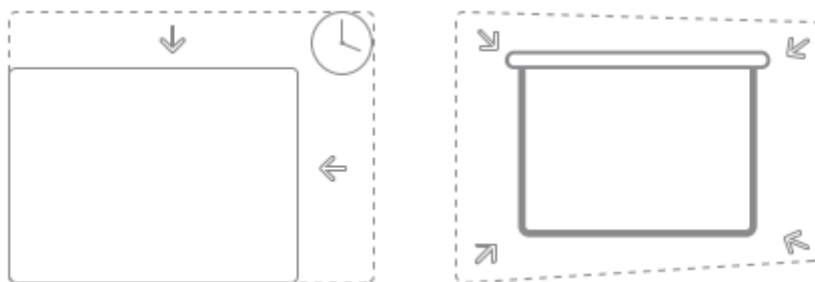
- Кога е овозможена функцијата за автоматско прилагодување на фокусот, рамката автоматски ќе се прилагоди кога ќе го вклучите уредот или ќе го преместите на друга локација.
- Можете да овозможите автоматско фокусирање со користење на прекинувачот на дното на далечинскиот управувач. Поместете го прекинувачот надесно (Фокус) за да може копчето „VOL+/-“ да се користи за прилагодување на рамката.


5. Дополнително растојание помеѓу клучот и корекција

Кога е овозможена функцијата за автоматска корекција на клучот, рамката автоматски ќе се прилагоди ако го преместите уредот на друга локација.



Кога е овозможена функцијата за автоматско избегнување пречки, рамката автоматски ќе избегнува пречки доколку има пречки во областа за проекција. Кога е овозможена функцијата за автоматско порамнување на екранот, рамката автоматски ќе се совпадне со екранот ако има екран 16:9 или 16:10 во областа за проекција.



Притиснете го  копчето на далечинскиот управувач за да влезете во страницата „Keystone Correction“. Изберете „Auto Keystone Correction“ за да ја овозможите функцијата за автоматска корекција на клучот. Изберете „Рачна корекција на Keystone“ за да ги прилагодите четирите точки и големината на рамката.

6. Google Assistant

Притиснете го копчето „Помошник на Google“ на далечинскиот управувач и користете го гласот за да пребарувате филмови и серии, одговори на прашања, препораки што одговараат на вашето расположение, да ги контролирате вашите паметни домашни уреди и друго.

7. Bluetooth звучник

Овозможете Bluetooth на вашиот паметен телефон и побарајте „XGIMI Elfin“. По спарувањето на двата уреди, можете да репродуцирате песни преку звучниците на проекторот.


8. Вграден Chromecast™ Chromecast built-in

Лесно емитувајте ги омилените филмови, музика и повеќе на вашиот телевизор со вграден Chromecast.

Едноставно допрете го копчето Cast од апликациите што веќе ги знаете и ги сакате за да проследувате забава од телефонот, таблетот или лаптопот на телевизорот. Додека стримувате*, можете да продолжите да го користите телефонот за други работи - скролувајте низ социјалните мрежи, испраќајте пораки, па дури и прифаќајте повици.

9. Повеќе поставки

Поставете го вашиот уред и слика на кој било интерфејс со користење на копчето

Поставки  на далечинскиот управувач. Различните поставки се опишани на следниов начин.

Осветленост и боја	Изберете режим на осветленост и прилагодете ги параметрите.
Режим на слика	Изберете различни режими на слика во различни сценарија, како што се филм, фудбал, канцеларија и игра, за да ги прилагодите параметрите на сликата на видеото или изворот на сигнал. Опцијата со мала латентност е достапна во режим на игра.
Звучен ефект	Го прилагодува односот на рамката на изворот на сигнал.
Калибрација на фокус	Повторно калибрирајте ја функцијата за автоматско фокусирање по долготрајна употреба ако се намалува во квалитетот со избирање „Фокус калибрација“. Забелешка: следете ги упатствата на екранот
Калибрација на Keystone	Ако не сте задоволни со ефектот на функцијата за автоматска корекција на клучот, можете да ја рекалибрирате функцијата за автоматска корекција на клучот преку „Калибрација на клучот“. Забелешка: Следете ги упатствата на екранот.
Калибрација на жиро	Ако функцијата за автоматска корекција на клучот не е толку добра како порано по долготрајна употреба, можете да го рекалибрирате жирото преку „Жиро калибрација“ за да го оптимизирате ефектот на автоматската корекција на клучот. Следете ги упатствата на екранот.

10. Инструкции за напојување

За да го вклучите уредот, поврзете го со извор на напојување со обезбедениот кабел за напојување.

11. Надградба на системот

Системот може да се надгради само кога уредот има најмалку 50% енергија од батеријата или е поврзан со извор на енергија.

Важни мерки на претпазливост

Правилна употреба на уредот:

- Не ставајте ги леќите во очите бидејќи силната светлина на проекторот може да предизвика повреда на очите.
 - Не блокирајте го влезот/излезот на воздухот на уредот за да избегнете оштетување на внатрешните електронски уреди како резултат на нормалното откажување на дисипацијата на топлина на уредот.
 - Не бришете ја леќата директно со алатки за чистење вклучувајќи хартија и ткаенина за да избегнете оштетување на леќата. Ве молиме исчистете ја прашината на површината на објективот преку дување чист воздух.
- Не мијте го уредот со хемикалии, детергенти или каква било течност за да спречите кородирање на плочката од дождовница, влага и течности што содржат минерали.
- Чувајте го уредот и неговите компоненти и додатоци подалеку од дофат на деца.
 - Уверете се дека уредот се користи во сува и проветрена средина.
 - Не чувајте го уредот на прегреани или премногу ладни места, бидејќи екстремните температури ќе го скратат животниот век на електронските уреди. Ставете го и користете го уредот во средина од 0 °C -40 °C .
 - Не ставајте го уредот во опрема за греење (како фен и микробранова печка) за сушење.
 - Не го истиснувајте уредот цврсто и не поставувајте бариери на него или на грбот за да избегнете оштетување на уредот.
 - Не фрлајте, удирајте или остро вибрирајте го уредот за да избегнете оштетување на внатрешната плочка.
 - Не обидувајте се сами да го расклопите и составите уредот. Доколку се појави некаков проблем, ве молиме контактирајте ја постпродажната служба на XGIMI.
 - Не поправајте ниту еден производ сами. Ако уредот или која било компонента не може да работи правилно, навремено консултирајте се со постпродажната услуга на XGIMI или вратете ја во фабриката на поправка.
 - Бидете внимателни со слушалките, можеби прекумерниот звучен притисок од слушалките и слушалките може да предизвика губење на слухот.

- Како и кај секој светол извор, не гледајте во директниот зрак, RG2 IEC 62471-5:2015.



FCC предупредување

Уредот ги исполнува одредбите од дел 15 од правилото FCC. Работењето ги исполнува следниве 2 услови : (1) уредот нема да предизвика штетни пречки и (2) уредот мора да ги прифати сите примени пречки, вклучувајќи пречки што може да резултираат со случајни операции. Упатството за употреба или упатствата за работа треба да ги потсетуваат корисниците дека намерно или ненамерно менување и замена на радијаторите без експлицитна одобрението од одговорната страна за усогласеност може да го спречи корисникот да работи со уредот. Ако прирачникот е даден во форма различна од хартија, како на пример, обезбедена на компјутерски диск преку Интернет, тогаш информациите потребни во делот може да се вклучат во прирачникот во алтернативна форма под претпоставка дека корисниците можат да имаат пристап до форма и информации.

Забелешки : уредот е тестиран за да ги исполни ограничувањата од дел 15 од правилото FCC за дигитален уред од Б-класа. Овие ограничувања имаат за цел да обезбедат ефикасно спречување на штетното мешање во станбена инсталација. Ако инсталацијата и употребата не се направат според упатствата, уредот ќе генерира и зрачи енергија на радиофреквенција и може да предизвика штетни пречки во радио комуникацијата. Сепак, не постои гаранција дека нема да дојде до пречки во одредена инсталација, ако уредот навистина предизвика штетни пречки на радио или телевизиски прием (утврдено со запирање и вклучување на уредот), се предлага корисниците да се обидат да ги поправат пречките со една или повеќе од следниве мерки :

- Репозиционирајте ја насоката на приемната антена.
- Зголемете го растојанието помеѓу уредот и ресиверот.
- Поврзете го уредот во штекер на коло различно од она на кое е поврзан ресиверот.
- Консултирајте се со дистрибутери или со искусни радио/телевизиски техничари за да побарате помош
- Овој уред делува како роб и работи во опсегот од 2,4 GHz (2402-2480 GHz, 2412-2462 MHz) или 5 GHz (5,180 GHz-5,240 GHz, 5,260 GHz-5,320 GHz-5.320 GHz-5000Hz, 5.320 GHz, 500Hz, 5.320 GHz, 5.500 Hz, 2412-2462 MHz), z- 5,825 GHz) опсег.

IC Предупредување

Овој уред е во согласност со RSS-стандардите, ослободени од лиценца на Industry Canada.

Работењето е предмет на следните два услови :

- (1) Овој уред може да не предизвикува пречки и
- (2) Овој уред мора да прифати какви било пречки, вклучително и пречки што може да предизвикаат несакано работење на уредот.

ИЦ: 27045-XL03A



Предупредување : Ве молиме погледнете ги информациите на надворешното дно на куќиштето за информации за електрични и безбедносни информации пред да го инсталирате или ракувате со апаратот.

Предупредување за далечинскиот управувач и порталниот уред:

- Постои ризик од експлозија доколку батеријата се замени со погрешен тип на батерија.
- Отстранувањето на батеријата во оган, механичкото дробење или сечење на батеријата, може да резултира со експлозија.
- Не оставајте ја батеријата во средина со екстремно висока температура што може да резултира со експлозија или истекување на запалива течност или гас.
- Не ставајте батерија во средина со екстремно низок притисок што може да резултира со експлозија или истекување на запалива течност или гас.

CE Одржување

1. Бидете внимателни со слушалките, можеби прекумерниот звучен притисок од слушалките и слушалките може да предизвика губење на слухот.
2. Производот треба да биде поврзан само со USB-интерфејс од верзијата USB2.0.
3. Адаптерот треба да се инсталира во близина на опремата и да биде лесно достапен.
4. EUT Работен температурен опсег : 0 °C -40 °C .
5. Адаптер:

Приклучокот се смета за уред за исклучување на адаптерот.

Напојување и ADP (оцена):

① Влез: AC 100-240 V50/60 Hz 4,0 A

Излез: DC 19,0 V 13,16 A

② Влез: AC 200-240 V 50 Hz 2,0 A

Излез: DC 19,0 V 11,58 A

6. Уредот е во согласност со спецификациите за RF кога уредот се користи на растојание од 20 cm од вашето тело.

7. За да спречите можно оштетување на слухот, не слушајте долго време на висока јачина.

Декларација за усогласеност

Chengdu XGIMI Technology Co., Ltd. со ова изјавува дека овој производ е во согласност со основните барања и другите релевантни одредби од Директивата 2014/53/EU.

Овој производ е дозволен да се користи во некои од земјите-членки на ЕУ. За пита за испит, уредот може да се користи во следните земји-членки:

			
BE	EL	LT	PT
BG	ES	LU	RO
CZ	FR	HU	SI
DK	HR	MT	SK
DE	IT	NL	FI
EE	CY	AT	SE
IE	LV	PL	UK

Операциите во опсегот 5,15-5,25 GHz се ограничени само на внатрешна употреба.

Оваа фреквенција се однесува на следните земји-членки или на географската област во земјата-членка каде што постојат ограничувања за пуштање во употреба или барања за одобрение за употреба.


Изјава за изложеност на радијација

За далечинско управување, овој уред е во согласност со ограничувањата за изложеност на зрачење FCC и IC, утврдени за неконтролирана средина.

Предавателот не смее да се поставува или работи заедно со која било друга антена или предавател.

За LED проекторот, уредот ги исполнува ограничувањата за изложеност на зрачење на FCC наведени за неконтролирани средини. При инсталирање и работа на уредот, растојанието помеѓу радијаторот и телото треба да биде најмалку 20 cm.

Забелешки : Фреквенцискиот опсег од 5150-5250 MHz е само за внатрешна употреба.

		
BE	HR	AT
BG	IT	PL
CZ	CY	PT
DK	LV	RO
DE	LT	SI
EE	LU	SK
IE	HU	FI
EL	MT	SE
ES	NL	UK
FR		

Оваа фреквенција се однесува на следните земји-членки или на географската област во земјата-членка каде што постојат ограничувања за пуштање во употреба или барања за одобрение за употреба.

Упатства за фрлање на користени производи :



Производот е дизајниран и произведен со висококвалитетни материјали и компоненти кои се рециклираат.



Овој симбол на производот покажува дека тој е заштитен според Директивата 2012/19/ЕУ.

* Користете само додатоци/додатоци наведени или обезбедени од производителот (како ексклузивен адаптер за снабдување итн.)

* Внимавајте дека овој производ може да емитува штетно светлосно зрачење.

Декларацијата за усогласеност можете да ја најдете на:

<https://global.xgimi.com/pages/product-support>

Дистрибутер: Display Me s.r.o, Jeronymova 1460/2, 251 01 Rícany , Чешка/ Тел. бр.: +420

739 940 355, е-пошта: info@displayme.com . Прирачниците можете да ги најдете на:

www.displayme.com/support